



## CERTIFIKÁT ES SCHVÁLENÍ TYPU / EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Sdělení o: <sup>(1)</sup>

Communication concerning the <sup>(1)</sup>

- schválení typu
- type-approval
- rozšíření schválení typu
- extension of type-approval
- odmítnutí schválení typu
- refusal of type-approval
- odejmutí schválení typu
- withdrawal of type-approval



**typu vozidla / konstrukční části / samostatného technického celku <sup>(1)</sup>**  
**podle směrnice 72/245/EHS, naposledy pozměněné směrnicí 2009/19/ES**  
**of a type of vehicle / component / separate technical unit <sup>(1)</sup>**  
**with regard to Directive 72/245/EEC as last amended by 2009/19/EC**  
*(elektromagnetická kompatibilita / electromagnetic compatibility)*

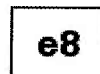
Číslo schválení typu:  
Type-approval number:

**e8\*72/245\*2009/19\*0045\*00**

Důvod rozšíření:  
Reason for extension:

N/A

Značka ES schválení typu musí být připevněna  
na elektrické/elektronické montážní podskupině:  
EC type-approval mark to be affixed on ESA:



**03 0045**

### ČÁST / SECTION I

- 0.1 Značka (obchodní název výrobce):  
Make (trade name of manufacturer): **Bustec**
- 0.2 Typ a obecné obchodní označení:  
Type and general commercial description(s): **BT1**  
**informační systém pro cestující**  
**passenger information system**
- 0.3 Způsob identifikace typu, je-li na vozidle/  
~~konstrukční části~~ / samostat. tech. celku vyznačen  
<sup>(1)(2)</sup>.  
Means of identification of type if marked  
on the ~~vehicle/component~~ / separate technical unit  
<sup>(1)(2)</sup>.  
**Písmeny a číslicemi na výrobním štítku**  
**Letters and digits on the manufacturer's plate**
- 0.3.1 Umístění tohoto označení:  
Location of that marking: **Zadní strana skříňky každé jednotky**  
**Rear side of the box of each unit**

- 0.5 **Název a adresa výrobce:**  
Name and address of manufacturer: **Bustec s.r.o.**  
**Brněnská 1748/21B**  
**678 01 Blansko**  
**Czech Republic**
- Název a adresa případného zástupce výrobce:**  
Name and address of manufacturer's  
representative (if any): **N/A**
- 0.7 **U konstrukčních částí a samostatných tech.**  
celků, umístění a způsob připoj. značky ES  
schválení typu: **Vytisknuto na výrobním štítku přilepeném**  
**na skříňce jednotky**  
In the case of components and separate **Printed on the manufacturer's label stuck**  
technical units, location and method of affixing **to the box of the unit**  
of the EC approval mark:
- 0.8 **Název a adresa montážního závodu:**  
Address of assembly plant: **Bustec s.r.o.**  
**Brněnská 1748/21B**  
**678 01 Blansko**  
**Czech Republic**

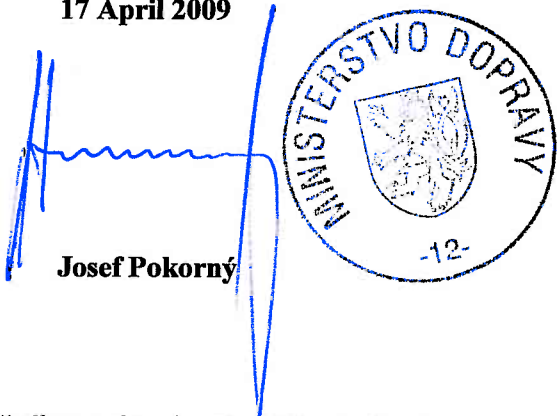
<sup>(1)</sup> *Nehodící se škrtněte*  
*Delete where not applicable*

<sup>(2)</sup> *Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento certifikát schválení typu, jsou takové znaky v dokumentaci nahrazeny znakem „?“ (např. ABC??123??).*  
*If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical unit types covered by this type-approval certificate such characters could be represented in the documentation by the symbol "?" (e.g. ABC??123??).*

<sup>(3)</sup> *Podle definic uvedených v příloze IIA směrnice 70/156/EHS.*  
*As defined in Annex IIA to Directive 70/156/EEC.*



## ČÁST / SECTION II

1. Případné doplňkové informace:  
Additional information (where applicable): **viz dodatek  
see Appendix**
2. Technická zkušebna odpovědná za provádění zkoušek:  
Technical service responsible for carrying out the tests: **TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.**
3. Datum protokolu o zkoušce:  
Date of test report: **6 April 2009**
4. Číslo protokolu o zkoušce:  
Number of test report: **260022 – 09 – TAC**
5. Případné poznámky:  
Remarks (if any): **viz dodatek  
see Appendix**
6. Místo:  
Place: **Praha**
7. Datum:  
Date: **17 April 2009**
8. Podpis:  
Signature: **Josef Pokorný**
- 
9. Přiložen je seznam dokumentace uložené u příslušného orgánu, který udělil schválení typu; tuto dokumentaci lze obdržet na vyžádání.  
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

**Dodatek k certifikátu ES schválení typu č.: e8\*72/245\*2009/19\*0045\*00**  
**Appendix to EC type-approval certificate No.:**

**týkajícímu se schválení typu elektrického/elektronického samostatného technického celku s ohledem na směrnici 72/245/EHS, naposledy pozměněnou směrnicí 2009/19/ES concerning the type-approval of an electric/electronic separate technical unit with regard to Directive No. 72/245/EEC, as last amended by Directive 2009/19/EC**

- 1. Doplnkové informace**  
**Additional information**
- 1.1 Jmenovité napětí elektrického systému:  
 Electrical system rated voltage: **24 V DC** **ukostřen záporný pól**  
**negative ground**
- 1.2 Tento samostatný technický celek může být použit na libovolném typu vozidla s následujícími omezeními:  
 This STU can be used on any vehicle type with the following restrictions: **Vozidlo s palubní sítí 24 V DC a uzemněným záporným pólem**  
**Vehicle with 24 V DC and negative ground board mains**
- 1.2.1 Podmínky instalace (pokud jsou):  
 Installation conditions, if any: **Viz bod 1.1 výše.**  
**See point 1.1 above.**
- 1.3 Tento samostatný technický celek může být použit pouze na následujících typech vozidla:  
 This STU can only be used on the following vehicle types: **Viz bod 1.2 výše.**  
**See point 1.2 above.**
- 1.3.1 Podmínky instalace (pokud jsou):  
 Installation conditions, if any: **Viz bod 1.1 výše.**  
**See point 1.1 above.**
- 1.4 Použité zvláštní zkušební metody a kmitočtové rozsahy pro stanovení odolnosti: (přesně určete metodu použitou z přílohy I)  
 The specific method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (please specify precise method used from Annex I) **Zkouška odolnosti byla provedena dle odstavce 6.8. přílohy I.**  
**Immunity test was performed according to paragraph 6.8. of Annex I.**
- 1.5 Schválená/uznaná technická zkušebna (pro účely této směrnice) odpovědná za provedení zkoušek:  
 Approved/recognized laboratory (for the purpose of this Directive) responsible for carrying out the test: **TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.**  
**Technical Service No. e8**  
**Novodvorská 994/138**  
**142 21 Praha 4**  
**Czech Republic**
5. **Poznámky:**  
**Remarks:** **N/A**





ČESKÁ REPUBLIKA  
MINISTERSTVO DOPRAVY  
nábřeží Ludvíka Svobody 12  
P. O. BOX 9  
110 15 PRAHA 1

Číslo schválení typu:  
Type-approval number:

e8\*72/245\*2009/19\*0045\*00

**SEZNAM DOKUMENTACE SCHVÁLENÍ TYPU  
INDEX TO THE INFORMATION FOLDER**

**Dokumentace výrobce  
Information document**

**Celkový počet listů: 6 (šest)  
Total number of sheets: 6 (six)**

**Počet samostatných výkresů: 0 (nula)  
Number of separate drawings: 0 (Nil)**

**Počet samostatných fotografií: 0 (nula)  
Number of separate photographs: 0 (Nil)**

Důvody rozšíření:  
Reasons for Extension:

**Netýká se  
Not applicable**



17 April 2009

Datum a razítko úřadu  
Date & Office stamp